



$P_1P_6, P_2P_5, P_5P_6, P_6P_7$ , l'ensemble  $S$  de points de sortie stricte se compose des faces restantes et des arêtes  $P_1P_2, P_1P_3$  et  $P_1P_4$ , tandis que les arêtes  $P_2P_3, P_3P_4, P_4P_2, P_2P_7$  et  $P_7P_1$  forment l'ensemble  $G$  de points de glissement extérieur. L'ensemble  $S$  n'est homéomorphe à aucun domaine plan,

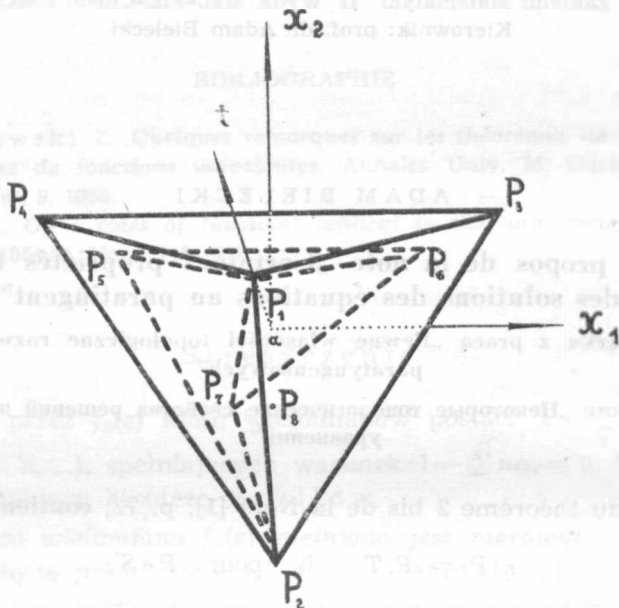


Fig. 1

puisque'il contient trois faces (ouvertes)  $\sigma_1 = P_1P_2P_3, \sigma_2 = P_1P_2P_4$  et  $\sigma_3 = P_1P_2P_7$ , adjacentes à la même arête  $a = P_1P_2$ . La face  $P_1P_2P_5$  (ouverte), contenue dans  $E$  est aussi adjacente à cette arête et l'on a évidemment  $T - T = \bar{a}$ , donc l'ensemble  $T$  n'est pas fermé. Enfin, il est facile de vérifier que l'ensemble  $\omega$  est une sphère topologique.

Supposons maintenant que l'ensemble de points  $S \times (0, 1)$  ait la même propriété et que  $H$  soit une homéomorphie transformant cet ensemble dans l'espace  $E_{2+1}$ . Les ensembles (sphères topologiques)

$$(\sigma_1 + a + \sigma_2) \times (0, 1) \quad \text{et} \quad \sigma_3 \times (0, 1)$$

se transforment en deux domaines ouverts et disjoints:  $\Delta$  et  $\Delta'$  et, en outre, le point,  $(1, 0, -4, 1/2) \in a \times (0, 1)$  se transforme en un point  $P \in \Delta$ . Mais ceci est impossible, car, évidemment  $P \notin \Delta'$ . Nous voyons ainsi que l'ensemble  $S \times (0, 1)$  ne peut pas être homéomorphe à  $\omega$  et que, par conséquent, le théorème ne subsiste pas dans le cas envisagé. La condition que l'ensemble  $T$  soit fermé par rapport à  $\Omega$  est essentielle.

## BIBLIOGRAPHIE

- [1] Bielecki A., *Certaines propriétés topologiques des solutions des équations au paratingent*. Ann. Univ. Mariae Curie-Skłodowska, **9**, 4, (1955), p. 63—79.

## Streszczenie

Założenie, że  $\eta(P) > 0$  dla  $P \in S'$  w wypowiedzi twierdzenia 2 bis w pracy [1], jest istotne, czego dowodzi prosty przykład, w którym obszar  $\Omega$  jest całą przestrzenią trójwymiarową, obszar  $\omega$  jest wielościenne i homeomorficzny z wnętrzem kuli, podczas gdy  $M(P)$  jest stałym polem elementów liniowych równoległych do osi  $t$ . W przykładzie tym teza twierdzenia 2 bis nie sprawdza się mimo, że spełnione są wszystkie jego założenia z wyjątkiem co dopiero przytoczonego.

## Резюме

Предположение, что  $\eta(P) > 0$  для  $P \in S'$ , существенно в формулировке теоремы 2 bis в работе [1], что доказывает простой пример, в котором область  $\Omega$  является всем трёхмерным пространством, область  $\omega$  многогранна и является топологическим, открытым шаром, а притом  $M(P)$  постоянное поле линейных элементов, параллельных к оси  $t$ . В этом примере теорема 2 bis неприменима, несмотря на то, что все остальные её условия исполнены — за исключением вышеприведённого.

